

# CONTENTS

FEDERICO GON – EMMANUEL REIBEL	
Preface	ix
POLITICS AND NATIONAL IDENTITY	
GALLIANO CILIBERTI	
Francesco Morlacchi, Napoleone I e il sound imperiale tra Italia e Germania	3
MAGDALENA OLIFERKO-STORCK	
Napoleonic Warsaw: The Emperor's Sojourns and the French Culture in the Soundscape of the Capital of Poland before Chopin	41
ERIC BOARO	
«Non essendovi più capelle in veruna chiesa...». Finanziamento e impiego musicale nella Modena giacobina e la stagione al Teatro Rangone tra il 1798 e il 1799	77
FEDERICO GON	
'Feast, Flour, and Gallows': Haydn's <i>Creation</i> in Naples (1821) and the Politics of Restoration	95
MATTHIEU CAILLIEZ	
Étude des transferts musicaux franco-allemands à l'époque napoléonienne à travers le prisme de l' <i>Allgemeine musikalische Zeitung</i>	109

## OPERA, THEATRE AND PERFORMANCE

MARIA BRIBILI

- The Sound of Empire: Politicised Dramaturgy  
in French Opera from the French Revolution  
to Napoleon 151

MARTIN BARRÉ

- Dans l'ombre de Paris. Circulation et diffusion  
de la musique de scène sous l'Empire:  
l'exemple du théâtre de Versailles 167

ANNELIES ANDRIES

- Caroline Branchu: A Model of  
Nineteenth-Century Womanhood? 195

CLAUDIA CHIBICI-REVNEANU

- Moving towards Exclusion:  
A Case Study of the 'Female Viennese School' 221

## MUSIC PUBLISHING AND TEACHING

HENRI VANHULST

- Les relations entre Jean-Jérôme Imbault  
et ses compositeurs d'après des lettres de  
Jean-Louis Duport et Ferdinando Paër 245

DAVID ROWLAND

- Music Publishing and Markets c.1750-1830 259

## SOUNDSCAPES AND AESTHETICS

EMMANUEL REIBEL

- The Empire's Mechanical Musics:  
From Soundscape to Reception 275

INÊS THOMAS ALMEIDA	
Imaginary Soundscapes: The Sounds of Portuguese Music as Captured by German Travellers at the End of the <i>Ancien Régime</i>	295
ALBAN RAMAUT	
Le Napoléon d’Hector Berlioz, proposition de lecture	313
ABSTRACTS AND BIOGRAPHIES	333
INDEX OF NAMES	343